



# BIBLIOTHÈQUES SONORES DE FRANCE

*Association des donneurs de voix*

## PRÊTS GRATUITS DE LIVRES ET REVUES AUDIO

destinés aux personnes empêchées de lire par un handicap (visuel, moteur, cognitif tel que trouble de langage, "dys...")



## PIERRE-MARIE LECERF

Président des Bibliothèques Sonores de France

*« Laissez la voix vous guider vers de nouveaux horizons »*

Plongez au cœur des Bibliothèques Sonores de France de l'Association des Donneurs de Voix. Au sein de notre association, depuis plus de 50 années, nous nous inspirons de nos origines profondes, nées de la volonté d'offrir aux personnes aveugles et malvoyantes un accès privilégié à la littérature.

Au fil du temps, notre engagement s'est étendu pour inclure les personnes touchées par des déficiences motrices et cognitives. Dans cette démarche, nous croyons en la force de la voix humaine, cette sonorité unique qui transcende les barrières et ouvre les portes de la découverte.

Notre position sur le handicap est ancrée dans notre conviction que chaque individu, quel que soit son handicap, mérite d'avoir accès à la culture et à l'information. Nous nous efforçons de créer un environnement inclusif où la lecture devient une expérience accessible à tous, permettant à chacun de s'épanouir et de se connecter aux œuvres littéraires.

Rejoignez-nous dans cette aventure intemporelle, où la lecture accessible est un pilier de l'inclusion et où chaque individu peut trouver sa place dans les pages enchantées de la littérature.



## BERNARD THOMASSON

Parrain des Bibliothèques Sonores de France  
Lauréat du 7<sup>e</sup> PLNA en 2019, Journaliste radio

*« Les Bibliothèques Sonores : quand la voix devient le regard »*

Vous connaissez toutes et tous des voix d'hommes et de femmes qui font la radio. La mienne est de celles-là depuis quarante ans.

Bien que devenu un homme de plume – et je n'oublie pas que vous avez consacré un de mes romans –, je reste toujours un homme de voix.

C'est sans doute pour cela que vous m'avez demandé d'être votre parrain national. J'en suis très honoré et je ferai tout mon possible pour aider à développer votre image, en parlant de vous et en incitant les donateurs à vous rejoindre.

Pour mon métier, j'ai appris à travailler ma voix et mon souffle et j'ai toujours tenté, au micro, de rester le plus naturel sans accentuer le ton. Je sais qu'il en va de même pour les livres que vous lisez et distribuez : ne surtout pas se prendre pour des acteurs et ne pas surjouer le texte. Sinon, quelle place resterait-il à l'auditeur pour solliciter son propre imaginaire dans les situations décrites et les dialogues rapportés ?

Il faut laisser à celui qui écoute la principale part de créativité dans la perception du récit.

Cela réclame une grande humilité de votre part. Je vous en admire d'autant plus.

Je suis très fier de vous accompagner dans cette aventure humaine autant que littéraire.



## Les Bibliothèques Sonores

La philosophie des Bibliothèques Sonores de l'Association des Donneurs de Voix est de **promouvoir l'accès à la culture et à l'information pour tous**, notamment pour les personnes atteintes de déficiences sensorielles, physiques ou cognitives qui les empêchent de lire.

L'Association des Donneurs de Voix pense que l'accès à la culture est un droit fondamental et que les personnes empêchées de lire ne devraient pas être exclues de la vie culturelle. C'est pourquoi elle a développé dans toute la France **un réseau de bibliothèques qui prêtent gratuitement des livres et**

**des revues audio enregistrés par des donneurs de voix bénévoles.**

L'Association des Donneurs de Voix croit également que la culture et l'information sont essentielles pour l'éducation, la formation et l'émancipation des jeunes, ce qui contribue à leur intégration dans la société. À cet égard, elle offre une aide aux jeunes ayant des difficultés de lecture du fait d'une déficience visuelle ou d'un trouble de la lecture et des apprentissages (dyslexie, dyspraxie, dysphasie, dysorthographe ...) en leur proposant « en adaptation scolaire » les livres audios des titres étudiés en classe.



## Pour les personnes en situation de déficience visuelle

*Quand l'écoute devient un art :  
la lecture audio au service de l'accessibilité*



### Le pouvoir des mots qui se font entendre

La lecture, cette merveilleuse danse des mots qui captive les yeux, se dévoile sous une autre forme pour les esprits privés de la lumière. Pour les personnes touchées par la cécité, c'est par l'écoute que s'ouvre une porte vers le vaste univers de la culture et du savoir.

Les Bibliothèques Sonores de France ouvrent un horizon essentiel en offrant gratuitement des livres audio et d'autres contenus sonores tels que des magazines, libérant ainsi les déficients visuels des barrières qui entravaient leur accès aux émotions, à la connaissance et à l'information.

Pionnières de l'accessibilité vocale, les Bibliothèques Sonores de France repoussent les frontières de l'inclusion. Associées à des plateformes telles que VOXIWEB, elles offrent une expérience de lecture en streaming, moderne et dynamique, donnant accès à la diversité littéraire.

### QUELQUES CHIFFRES SUR LA DÉFICIENCE VISUELLE

- En France, près de **1,7 million de personnes** sont atteintes d'un trouble de la vision.
- **1** personne aveugle ou malvoyante naît **toutes les 15 heures**.
- **207 000 aveugles** (pas de perception de la lumière) et malvoyants profonds (vision résiduelle limitée à la distinction de silhouettes) ; **932 000 malvoyants** moyens (incapacité visuelle sévère : en vision de loin, ils ne peuvent distinguer un visage à **4 mètres** ; en vision de près, la lecture est impossible).
- Sont considérées comme personnes aveugles celles dont l'acuité visuelle du meilleur œil après correction est inférieure à **1/20** de la normale ou dont le champ visuel est réduit à **10°** pour chaque œil.

### Témoignage de Lucien

Lucien, récemment retraité et malvoyant, partage son expérience avec la Bibliothèque Sonore de Mulhouse :  
« ... maintenant à la retraite, je me plonge corps et âme dans la lecture grâce aux nombreux livres mis à disposition. Que ce soit chez moi, en voyage ou même dans les transports, j'ai toujours un livre audio à portée de main. Cela me permet de rester connecté à la société, d'échanger avec les autres et de rester à jour avec les dernières parutions littéraires. Je suis pleinement satisfait de ces services et de la variété des ouvrages proposés, y compris les plus récents. »

## Pour les personnes avec des handicaps moteurs

*Un son qui parle  
plus fort que les limites*



Le handicap moteur, souvent invisible, peut pourtant être un véritable défi au quotidien pour les personnes qui en souffrent. Difficultés pour se déplacer, réaliser des gestes précis, comme tourner les pages d'un livre, communiquer avec autrui... Les obstacles sont nombreux.

**C'est là que les Bibliothèques Sonores entrent en jeu.** En offrant un accès à la culture et à l'information, elles permettent aux personnes en situation de handicap moteur de s'instruire, de s'évader et de se divertir malgré leurs difficultés.

Les Bibliothèques Sonores de France peuvent être des **lieux d'échange et de rencontre**. Les utilisateurs peuvent partager leurs impressions sur les ouvrages qu'ils ont écoutés, discuter des actualités qui les concernent, et ainsi **rompre l'isolement dans lequel ils pourraient se trouver**.

Soutenez-nous afin de promouvoir l'accessibilité culturelle pour tous en visitant notre site web ou en nous contactant. Ensemble, nous pouvons faire la différence.



### FÉDÉRATION DES APHASIQUES

L'aphasie, un handicap complexe qui entrave la communication et la lecture, nécessite un soutien adapté pour faciliter l'inclusion des personnes touchées. Il y a 300 000 aphasiques en France. La Fédération Nationale des Aphasiques de France (FNAF), fondée en 1985, regroupe une trentaine d'associations. Elle a pour but d'accompagner les aphasiques dans leur réadaptation familiale, sociale et professionnelle, et de sensibiliser le public aux différentes formes d'aphasie.



### Témoignage de Laura

« Je m'appelle Laura, et je vis avec un handicap moteur depuis ma naissance. Les gestes du quotidien sont un défi constant, mais grâce aux Bibliothèques Sonores de France, j'ai découvert une nouvelle fenêtre sur le monde. Les livres audio et les magazines me permettent de m'évader, de m'instruire et de me divertir malgré les limitations de mon corps. C'est une véritable bouffée d'air frais, une ouverture vers de nouveaux horizons qui transcende mes limites physiques. »

## Pour les personnes atteintes d'une déficience cognitive **DyS** *Comment lire... avec les oreilles ?*

La vie est un livre ouvert, mais pour certains, la lecture est une épreuve insurmontable. Les mots s'emmêlent, les lettres dansent, la page devient floue, la compréhension se perd. La dyslexie, ce trouble d'apprentissage spécifique, rend la lecture difficile, voire impossible pour certaines personnes. Cette page vise à présenter l'importance des Bibliothèques Sonores de France pour les personnes avec une différence cognitive, en mettant l'accent sur les aspects sociaux et philosophiques et les questions d'intégration liés à ces handicaps. La déficience cognitive se réfère à une variété de conditions qui affectent les fonctions mentales supérieures, telles que la perception, l'attention, la mémoire, le raisonnement et la résolution de problèmes. Ces déficiences peuvent avoir un impact important sur la capacité d'une personne à comprendre et à traiter l'information. Elles incluent les troubles du spectre autistique, la dyslexie, la dyscalculie, la dyspraxie, etc.

**La Fédération Française Sésame Autisme et la Fédération Française des DYS facilitent la**



**vie de ces personnes en leur apportant des solutions adaptées.** Elles cherchent à promouvoir leur inclusion et leur autonomie.

Les Bibliothèques Sonores de France proposent un chemin pour surmonter ces défis.

### *Témoignage de Sophie*

*Sophie, une mère d'un collégien dyslexique, partage son expérience avec les Bibliothèques Sonores de France : « ... mon fils est dyslexique et cela rend la lecture des livres de littérature scolaires très difficile pour lui. Grâce aux Bibliothèques Sonores de France, il a maintenant accès aux enregistrements audio des livres scolaires de l'année en cours. Cela lui permet de suivre les cours et de comprendre le contenu malgré ses difficultés de lecture. Cela a considérablement amélioré sa confiance en lui et sa motivation à apprendre. Je suis profondément reconnaissante envers cette initiative qui offre des opportunités égales d'apprentissage aux enfants dyslexiques. »*



## Ne laissez pas les livres vous échapper : *Les prescripteurs peuvent aider à mieux lire*



### *Témoignage d'une orthophoniste*

« Les Bibliothèques Sonores offrent un soutien optimal et gratuit aux personnes en situation de handicap. Les livres audio stimulent l'intérêt pour la lecture, renforcent la compréhension et favorisent l'autonomie. En recommandant ces ressources, j'aide mes patients à surmonter leurs difficultés et à s'épanouir dans un univers littéraire accessible. »

Grâce à leur expertise et à leur dévouement, les prescripteurs **nous apportent des outils et ressources nécessaires pour avancer sur notre parcours.** Ils nous aident à réaliser notre mission, même lorsque cela semble impossible.

**Ophtalmologistes, orthoptistes, orthophonistes, ergothérapeutes, médecins généralistes, professeurs référents, parents et aidants...** entrent en jeu. Ils sont les gardiens de la confiance et de l'espoir. Par leurs diagnostics et leurs conseils, ils guident et soutiennent ceux qui cherchent à surmonter les difficultés de lecture ou d'apprentissage.

## **Vous êtes acteur économique... ou simple particulier** *Devenez le soutien de la lecture accessible avec les Bibliothèques Sonores de France.*



### **OUVRANT DROIT À RÉDUCTION D'IMPÔT POUR LES PARTICULIERS ET LES ENTREPRISES**

**Cher donateur, vous êtes à la recherche d'une action concrète pour améliorer la vie des personnes en situation de handicap visuel, moteur ou cognitif ? La Bibliothèque Sonore est là pour vous offrir une opportunité unique de changer des vies.**

Grâce à votre don, nous pouvons prêter gratuitement des livres et revues audio à des milliers de personnes empêchées de lire. Que ce soit pour le plaisir de la lecture, pour continuer à se former ou pour rester informé, votre soutien est essentiel pour notre action. **Chaque don compte, quelle que soit sa taille.** Nous savons que derrière chaque donateur se cache une personne généreuse et sensible à notre cause. C'est pourquoi nous souhaitons vous remercier personnellement pour votre contribution à la promotion de la lecture accessible. Soyez nombreux à rejoindre notre communauté de donateurs et à participer à cette belle aventure humaine qu'est la lecture accessible. **Ensemble, nous pouvons changer des vies et offrir à chacun la possibilité de lire, écouter et apprendre.**

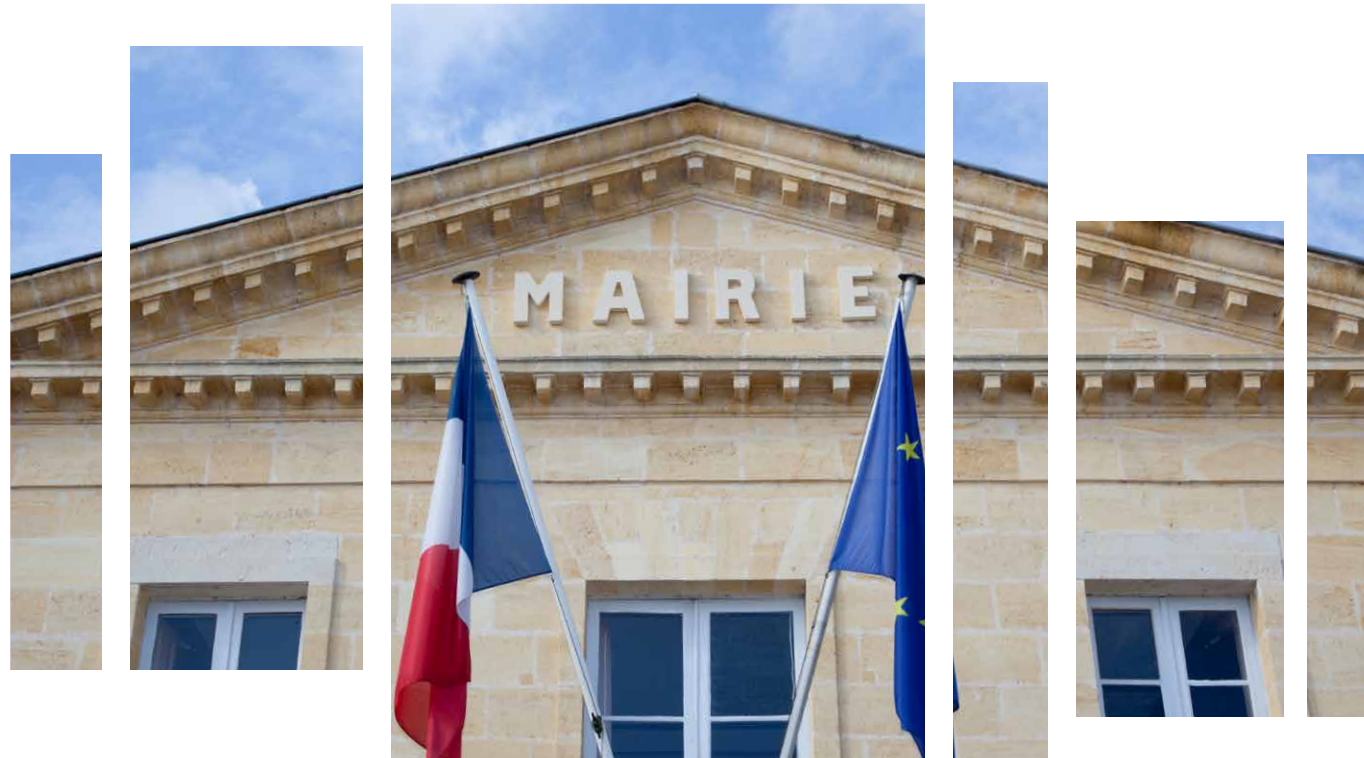
Les Bibliothèques Sonores de France sont subventionnées par les collectivités par les collectivités territoriales, dons des Lions et autres Clubs Service, dons de particuliers et entreprises ouvrant droit à une réduction d'impôt, partenariat avec les fondations, legs et dons notariaux.

### *Témoignage d'Erwan le Duff, Président ODIGO*

**odigo** « La voix c'est avant tout l'élément essentiel de toute relation humaine. C'est aussi une dimension majeure et historique de notre solution Odigo™. La raison d'être des Donneurs de Voix raisonne fortement avec notre histoire, notre ADN et nos valeurs d'ouverture, d'humanité et d'engagement, c'était donc une évidence pour nous de soutenir l'association. Au-delà du mécénat financier d'Odigo pour soutenir votre transformation numérique, nos collaborateurs volontaires peuvent également devenir donneur de voix, le temps d'un enregistrement collectif et ainsi contribuer à la diffusion de recueils de nouvelles. Odigo est fière de soutenir l'association Donneurs de Voix et ses bénévoles ! »

## Institutions

*Bibliothèques Sonores de France : une voix qui rassemble, une inclusion qui inspire*



Les Bibliothèques Sonores de France rassemblent institutions, collectivités et ministères dans une vision d'inclusion et d'équité. Ensemble, brisons les barrières pour favoriser l'accès à la connaissance. Le Prix Littéraire National de l'Audiolecture (PLNA) en est un exemple. Il est décerné traditionnellement par des non-voyants. La 13<sup>ème</sup> édition l'a été en 2023.

Des projets concrets en partenariat avec des professionnels (dont du secteur médico-social), visent à inspirer et à promouvoir l'inclusion culturelle dans le domaine de l'apprentissage des personnes ayant des besoins spécifiques tels que la dyslexie.

**En tant que collectivité ou ministère, vous avez le pouvoir de changer les choses.** Rejoignez-nous dans cette aventure où chaque voix compte, où chacun trouve sa place. Ensemble, construisons une société plus ouverte, inclusive et épanouissante. **Les Bibliothèques Sonores de France : une voix puissante, des mots qui résonnent, une inclusion qui transforme.**

### *Témoignage d'une conseillère municipale*

« ... en tant que conseillère municipale en charge du social et du scolaire dans notre petite ville, j'ai eu la chance de rencontrer la Bibliothèque Sonore lors d'une journée d'information sur les troubles DYS. Son initiative d'inclusion culturelle et son soutien aux personnes atteintes de déficiences visuelles, motrices et cognitives ont été une découverte. Je suis convaincue que sa présence à notre prochaine journée d'information enrichira encore davantage notre engagement en faveur d'un environnement inclusif et solidaire dans notre petite ville. »

## Bénévoles Donneurs de Voix (DDV) *Des histoires à portée de voix*



Dans notre monde agité où le temps semble se faire toujours plus rare, où la solitude et l'isolement peuvent frapper à n'importe quelle porte, il existe une source de lumière, **une main tendue pour aider ceux qui en ont besoin.**

Ils sont jeunes ou moins jeunes, hommes ou femmes, mais tous ont en commun ce désir de donner un peu de leur temps et de leur énergie pour apporter un peu de bonheur aux autres.

Ils s'engagent à lire des livres ou des revues pour ceux qui ne peuvent pas les lire eux-mêmes, à leur faire découvrir des histoires merveilleuses, des aventures palpitantes, des romans passionnants et l'accès à l'information. **Et leur voix, chargée d'émotion et d'humanité, leur offre un lien avec le monde extérieur, une fenêtre ouverte sur l'imaginaire ou sur le monde.** Leur engagement a un impact considérable sur la vie des bénéficiaires. Les ouvrages qu'ils lisent leur permettent de rêver, de voyager dans des mondes imaginaires, de découvrir des cultures et des histoires passionnantes. Ils leur offrent un rayon de soleil dans leur vie quotidienne parfois difficile.

**Alors, si vous aussi, vous avez envie de donner un peu de votre temps, de votre énergie et de votre voix pour aider les autres, rejoignez-nous !** Les Bibliothèques Sonores de France ont besoin de vous pour poursuivre leur mission. Ensemble, nous pouvons faire une différence dans la vie de ceux qui en ont besoin.



### *Témoignage de Valérie, professeure de littérature*

« ... voix partagée, horizons éclairés. En donnant ma voix, je relie les mots aux cœurs. Un engagement de générosité qui offre évasion et connexion. Être donneuse de voix, c'est semer des sourires et réveiller les imaginaires. Une fierté de faire partie de cette communauté qui rend la lecture accessible à tous. C'est une expérience enrichissante qui me permet de faire une différence dans la vie des autres et de nourrir mon âme d'éternelle conteuse. »

## Donneurs De Temps (DDT)

*La différence au cœur de l'engagement*



Le temps est précieux, mais il peut être donné. Les donneurs de temps sont ces personnes précieuses qui offrent une partie de leur temps pour aider les autres. **Ils ne cherchent ni la gloire ni la reconnaissance, mais trouvent leur récompense dans le sourire d'une personne aidée.**

Alors, à tous les donneurs de temps, nous disons merci. Merci pour votre dévouement, votre générosité et votre amour. Merci pour votre exemple inspirant qui nous montre que nous pouvons tous faire une différence dans la vie de quelqu'un d'autre. Et merci de nous rappeler que,

même dans les moments les plus sombres, il y a toujours une lueur d'espoir.

Car comme l'a dit Albert Camus : « Au milieu de l'hiver, j'ai découvert en moi un invincible été ». Et cette lumière qui brille en nous, c'est celle que les donneurs de temps nous aident à trouver.

### *Témoignage de Sylvie, responsable DDT*

**Sylvie :** Bonjour Sophie, comment allez-vous aujourd'hui ?

**Sophie (bénéficiaire aveugle) :** Bonjour Sylvie ! Je vais très bien, merci. Je suis si heureuse que mon vote ait porté Julie Ruocco à la victoire. Merci à la BS de rendre ma voix audible !

**Sy. :** Je suis si contente que vous soyez heureuse et que le PLNA vous apporte tant de joie.

**So. :** Avec Jean on se disait que c'est merveilleux de savoir que nos choix littéraires comptent, même en étant aveugle. Merci à vous et à toute l'équipe pour tout ce que vous faites pour nous.

**Sy. :** C'est notre mission et notre plaisir de vous accompagner. À bientôt et bonne lecture !

**So. :** À bientôt, Sylvie, et merci encore pour tout !



## PRIX LITTÉRAIRE NATIONAL DE L'AUDIOLECTURE (PLNA)

*Quand la voix illumine les mots*



Le Prix Littéraire National de l'Audiolecture (P.L.N.A.), initié en 2010 par Jacques ROBOREL DE CLIMENS Président des Bibliothèques Sonores de France et Madame Hélène CARRÈRE d'ENCAUSSE, Secrétaire perpétuel de l'Académie française, **célèbre la diversité de la littérature francophone et promeut l'accessibilité à la lecture pour tous.**

Le P.L.N.A. éclaire les talents audacieux. La 13<sup>ème</sup> édition (2023) a couronné un roman captivant qui a su toucher les cœurs et hanter les esprits, grâce à une voix qui transcende les barrières visuelles.

Grâce aux enregistrements des donneurs de voix, le P.L.N.A. permet aux membres du jury, qu'ils soient malvoyants ou non-voyants, de partager des histoires bouleversantes et d'influencer le vote, offrant ainsi aux personnes atteintes de déficiences visuelles une voie pour exprimer leur choix littéraire.

Les Bibliothèques Sonores de France sont soutenues par l'engagement de Bernard THOMASSON, écrivain et journaliste radio, ancien lauréat du P.L.N.A. 2016 et Parrain depuis décembre 2022. **Elles incarnent la volonté de favoriser l'inclusion culturelle pour tous, en libérant la littérature avec générosité, accessible par la voix.**



### En 1972...



Contraint de suspendre momentanément son activité, Charles-Paul Wannebroucq médecin ophtalmologiste à Lille, eut l'idée pendant sa période d'inactivité, d'enregistrer des livres sur cassettes.

Devant l'accueil reçu par ses enregistrements, il décida de créer, à Lille, avec l'aide du **Lions Club Lille-Centre** dont il était membre, la première Bibliothèque Sonore.

### Aujourd'hui l'association est :

Reconnue d'Utilité Publique (JO du 10/11/1977)

Bénéficiaire de la franchise postale pour les déficients visuels (1977)

En exception au droit d'auteur (art. 122-5-1 du Code de la Propriété Intellectuelle, 2019)

Associée au service public de « la Lecture et de la Culture » pour les personnes empêchées de lire et dont le handicap est attesté

Agréée par l'Éducation Nationale au titre de la « Jeunesse et de l'Éducation Populaire » (le 12/07/2018)

Reconnue Association Éducative Complémentaire de l'Enseignement Public (05/03/2019)

# CARTE DES 12 RÉGIONS



## BIBLIOTHÈQUES SONORES DE FRANCE

ASSOCIATION DES DONNEURS DE VOIX

Centre administratif : 40 rue d'Aubigny - 69003 LYON

Tél. +33 (0) 5 55 87 18 87 - E-mail : [contacts@advbs.fr](mailto:contacts@advbs.fr)

[lesbibliothequessonores.org](http://lesbibliothequessonores.org)